

7. Treasurer's Report

The Treasurer reported that operational costs of the association will continue to increase next year due to the increases in honourariums, the purchase of computer equipment, increases in the costs of translation and an increase in postal rates. At the same time, we can expect a decrease in revenues particularly as a result of the SSHRC's new funding policy. To help defray these costs, the price of historical booklets was increased to \$2.50 per booklet. The Treasurer proposed a motion increasing the membership fees as follows: \$10 for institutional members; \$100 for life members and \$2 for students and the establishment of a sustaining membership at \$100 (Hilliker/Armstrong). Carried unanimously.

The Treasurer thanked Marielle Campeau and Madame Boucher. The president thanked the Treasurer.

8. Resolutions

- a) The members of the Canadian Historical Association wish to express their appreciation to Madame Thérèse Boucher on the occasion of her retirement after twelve years of managing the Association's office. Madame Boucher has served this Association well. She has been the linchpin of a voluntary organization whose members are spread across Canada. Her kindness and personal touch have helped bind the Association together. In particular, CHA officers have depended on Madame Boucher for her knowledge of the CHA and its traditions. We wish Madame Boucher good luck in her retirement (McLean/Neatby).
- b) Move that the Council investigate the possibility of Graduate Students' representation on Council (Findgard/Igartua). Carried unanimously.

9. Results of the Elections

The results of the elections were announced. Gérard Bouchard, Dianne Newell, John Reid and John Weaver were elected to Council. Allan Greer and Christine Piette were elected to the Nominating Committee.

- 10) Blair Neatby turned the meeting over to the new President, Cornelius Jaenen. On behalf of the CHA, the new President thanked: the Programme Chairperson, Kenneth Pryke and his Committee for their work in organizing the conference; Kate McCrone for local arrangements; the University of Windsor as hosts; our special invited guests, professors Bergeron, Hill and Gorman; all those who presented papers, chairpersons and commentators; the many committees of the CHA; the outgoing members of Council, Marian McLean, Judith Findgard, Chris Armstrong, Claire Dolan; the outgoing members of the Executive, John Hilliker, Lucie Pagé and a special word of thanks to Thérèse Boucher and Marielle Campeau.

TEACHING OF HISTORY

HISTORY IN MANITOBA by Allan Levine

This is another article in our series of reports about teaching history at the pre-university level. As Mr. Levine points out, students in Manitoba, are only assured exposure to history in the classroom in Grade 11 and the focus at that point is Canadian history. What does this mean for courses provided at the University level? Do those of us who teach in universities assume that our first and second year students are more prepared

Afin de pallier à la situation, le prix des brochures a été fixé à 2,50 \$ et le trésorier propose une hausse des cotisations de 10 \$ pour les membres institutionnels, de 2 \$ pour les membres étudiants, de 100 \$ pour les membres à vie ainsi que la création d'une catégorie de soutien de 100\$ Proposition adoptée à l'unanimité (Hilliker/Armstrong).

Le trésorier remercie Marielle Campeau et Madame Boucher. Le président remercie le trésorier.

8. Résolution

- a) Les membres de la Société historique du Canada désirent exprimer leur gratitude à Madame Thérèse Boucher qui prend sa retraite après douze années de services dévoués au secrétariat de la Société. Madame Boucher a bien servi la Société. Elle a été le talon d'achille de cette association bénévole dont les membres sont dispersés à travers le Canada. Sa bonté et son entregent ont été d'un grand secours à la Société. Les membres du Conseil et de l'Exécutif ont eu souvent recours à sa connaissance de la SHC et des traditions. Nous lui souhaitons beaucoup de bonheur. Proposition de remerciement adoptée à l'unanimité (McLean/Neatby).
- b) Il est proposé que le Conseil étudie la possibilité que les membres étudiants soient représentés au sein du Conseil. Proposition adoptée à l'unanimité (Findgard/Igartua).

9. Résultat des élections

Le résultat des élections est annoncé. Gérard Bouchard, Dianne Newell, John Reid et John Weaver sont élus au Conseil. Alan Greer et Christine Piette le sont au Comité des mises en candidature.

10. Blair Neatby remet la présidence à Cornelius Jaenen qui lui succède. Le nouveau président désire remercier au nom de la Société: les autorités de l'Université de Windsor; Ken Pryke et le Comité du programme; Kathleen McCrone, coordonnatrice locale des préparatifs des réunions et son comité; nos invités spéciaux, les professeurs Bergeron, Hill et Gorman; ceux et celles qui ont présenté des exposés, les ont commentés ou ont présidé les séances ainsi que les intervenants/tes; les divers comités de la Société; les membres sortant du Conseil, Marian McLean, Judith Findgard, Chris Armstrong, Claire Dolan; les membres sortant de l'Exécutif, John Hilliker, Lucie Pagé; un merci tout spécial à Thérèse Boucher et Marielle Campeau.

L'ENSEIGNEMENT DE L'HISTOIRE

L'HISTOIRE AU MANITOBA par Allan Levine

Avec le texte de Allan Levine, nous poursuivons notre chronique sur l'enseignement de l'histoire au niveau pré-universitaire. Levine souligne ici que les étudiants au Manitoba ne sont en contact avec l'histoire qu'au niveau de la 11e année, et le cours est concentré sur l'histoire canadienne. Que cela signifie-t-il pour les cours offerts à l'université? Ceux d'entre nous qui enseignent dans les universités prennent-ils pour acquis que

than they are? Should we be spending more time on teaching the discipline of history than the content of history? (Introductory comments by Wendy Mitchinson, Chair, CHA Teaching of History Committee).

In 1985, a major revision of the Manitoba social studies curriculum was undertaken. The department of education's main objective was to co-ordinate and link the 1-12 program. Overall, the revision was intended "to guide students to think seriously about the way in which people live both in Canada and in the world".

On one hand, the present Manitoba senior high social studies program accomplishes this aim. In grade 10, the compulsory course is North American geography with an emphasis on regional and local issues; in grade 11, students study Canadian history; and in grade 12 (which is optional), the course looks at such world issues as: human rights, militarism, nationalism, and religion.

Although the three courses are comprehensive in nature, only in grade 11 is "history" as a subject actually taught in Manitoba high schools. A grade 10 option in American history is offered by some schools as is a newly revised western civilization course at the grade 12 level. But during 1987-88, only 500 of the 15,000 students are enrolled in American history and 1,000 of 15,000 in western civilization. Therefore, it is during grade 11, that Manitoba students develop the skills and acquire the knowledge necessary for advanced historical studies at university.

In many ways, grade 11 Canadian history resembles a first year university course in its wide scope (Champlain to Mulroney). Since 1985, there have been two significant changes in the style of the course. First, a thematic approach has replaced the traditional chronological method of teaching, which rarely allowed even the most industrious teacher to move beyond the depression years. Now, major topics such as immigration, political evolution, and western Canadian development are studied from the earliest period to the present. This has, I believe, made students more aware of current Canadian problems as well as showing them that the study of history does have some value - a difficult task in itself.

A second change has been the incorporation of social history into the curriculum. A new text, Our Canada: A Social and Political History by Daniel Francis and Sonia Riddoch (Toronto, McClelland and Stewart, 1985) was written specifically for the 1985 revised course. The book is well-written and illustrated, but uneven. It could be argued that in adopting social history, political history has been sacrificed. For example, the section in the book dealing with the political history of British North America from 1760 to 1867 is particularly weak. Unlike the text previously used (In Search of Canada by R.C. Kirbyson), in which the political story of 1791 to 1867 was detailed in three chapters totalling 82 pages, Our Canada, covers this period in just 17 pages. The consequence is that teachers not only must go to other sources, but also spend more time than recommended if students are to have even an elementary understanding of Canadian political history. (To be fair, the section in the book which covers the political history of the post-Confederation period is excellent.)

On a more positive note, the new text includes numerous "Historians Debates" which introduce students to Canadian historiography. Analyzing such topics as "Natives and the Fur Trade" by comparing the interpretations of George Stanley, Arthur Ray and Robin Fisher, or viewing the Conquest through the eyes of Michel Brunet, Francis Parkman and Fernand Ouellet, produces stimulating class discussions. These exercises are especially important because they show students that history is rarely "black and white", a concept many have a difficult time understanding.

leurs étudiants de première et de deuxième années sont mieux préparés qu'ils ne le sont en réalité? Devrions-nous passer plus de temps à enseigner la discipline historique que le contenu de l'histoire? (Commentaire de Wendy Mitchinson, présidente du Comité de l'enseignement de l'histoire de la SHC)

En 1985, d'importantes modifications ont été apportées au programme des études sociales au Manitoba. Le principal objectif du ministère de l'Éducation était de coordonner et de relier le programme de la première à la deuxième année. Dans l'ensemble, les modifications avaient pour but d' "amener les étudiants à réfléchir sérieusement à la façon dont les gens vivent à la fois au Canada et dans le monde."

D'une certaine façon, le programme actuel des études sociales du deuxième cycle du secondaire au Manitoba rejoint cet objectif. Le cours obligatoire en 10^e année porte sur la géographie de l'Amérique du Nord, mettant l'accent sur les questions régionales et locales. En 11^e année, les étudiants voient l'histoire canadienne, tandis qu'en 12^e, où le cours est optionnel, ils touchent aux questions mondiales telles que les droits de la personne, le militarisme, le nationalisme et la religion.

Même si les cours sont complets en eux-mêmes, celui de la 11^e année est le seul qui soit à caractère "historique" dans les écoles secondaires du Manitoba. Un cours optionnel en histoire américaine est offert dans quelques écoles au niveau de la 10^e année. Un autre cours, tout dernièrement modifié au niveau de la 12^e année, traite de la civilisation occidentale. Toutefois, pendant l'année scolaire 1987-88, seulement 500 des 15 000 étudiants s'étaient inscrits au cours en histoire américaine et 1,000, au cours sur la civilisation occidentale. Par conséquent, ce n'est que pendant leur 11^e année que les étudiants manitobains développent les habiletés et acquièrent les connaissances nécessaires aux études universitaires en histoire.

De bien des façons, le cours de 11^e année en histoire canadienne ressemble à un cours de première année universitaire de par sa vaste perspective (de Champlain à Mulroney). Depuis 1985, deux changements importants ont été apportés au cours. D'abord la méthode thématique a remplacé la méthode d'enseignement chronologique traditionnelle, qui permettait rarement, même à l'enseignant le plus industrieux, de se rendre au-delà des années de la Dépression. Aujourd'hui, les principaux sujets tels que l'immigration, l'évolution politique et le développement de l'Ouest canadien sont étudiés de la période la plus ancienne à nos jours. Ceci a permis, je crois, d'éveiller les étudiants aux problèmes canadiens actuels, tout en leur démontrant que l'étude de l'histoire a son importance - tâche difficile en elle-même.

Le second changement a été d'intégrer l'histoire sociale au programme. Un nouveau manuel, Our Canada: A Social and Political History, a été publié par Daniel Francis et Sonia Riddoch (Toronto, McClelland and Stewart, 1985) spécialement pour le cours modifié en 1985. Le manuel est bien écrit et bien illustré, mais il est inégal. Certains diront qu'en adoptant l'histoire sociale, l'histoire politique a été sacrifiée. Ainsi, la section du manuel traitant de l'histoire politique de l'Amérique du Nord britannique de 1760 à 1867 est particulièrement faible. Contrairement au manuel utilisé auparavant (In Search of Canada de R.C. Kirbyson) qui donnait l'histoire politique de 1791 à 1867 en trois chapitres bien détaillés, soit 82 pages, Our Canada ne couvre cette période qu'en 17 pages. Par conséquent, en plus d'avoir recours à d'autres sources, les enseignants doivent passer sur le sujet plus de temps que recommandé, si les étudiants n'ont qu'une connaissance élémentaire de l'histoire politique canadienne. (Pour être équitable, la section du manuel couvrant la période de l'histoire politique d'après la Confédération est excellente.)

At the Manitoba private school where I teach, we take historiography questions one step further by using Emerging Identities, the excellent problem and interpretation work compiled by Paul Bennett and Cornelius Jaenen. Students, working in pairs, are required to select a topic from this book and conduct a 'seminar type' presentation. For the most part, the discussion tends to be of a high calibre.

Throughout the senior high years, there is a conscious effort to develop students' verbal and writing skills. In history courses, the focus is on interpretation of data: pictures, political cartoons, and historical documents. During our winter term, grade 11 students are required to write a major research paper. Because our chief objective is skill development, we place as much an emphasis on the process of putting the paper together as with the final product. Hence, such basic skills as using a library, organizing information from different primary and secondary sources, and the art of footnoting are stressed. The best papers are submitted to the Manitoba Historical Society's annual essay contest. This provides the better students with added incentive to produce first-rate work. Although many students are reluctant to experiment with new research methods (such as using file and index cards to organize information), former students now in university admit that this was one of the more valuable exercises done in high school.

While the senior high program in Manitoba is successful in developing skills, it is rather deficient in giving students a background in world history. Other than the grade 11 Canadian history, students' knowledge of European and American historical issues are limited upon entrance to university.

Perhaps the real problem faced by high school history teachers has more to do with the maturity level and age of their students than anything else. While university instructors generally teach students who choose to take their courses, teenage students have no such option. The result can be an apathetic attitude towards history, particularly when the concepts are difficult and the reading heavy. With so much else going on in their lives, teenagers often do not see the value in studying the past. Consequently, a successful high school teacher must also be a creative entertainer.

Unlike traditional university classes - where lectures and seminars are felt to be sufficient - history must 'come alive' in the high school classroom if most students are to be reached. The use of films, slide presentations, simulation games and role plays (i.e. the class recreated the 1865 Quebec Conference) are only some of the ways in which this can be achieved. The experience can be rewarding for the teacher and student alike. Still, the one thing that is certain when it comes to teaching teenagers is - that it will be exhausting.

Par contre, le nouveau manuel comprend de nombreux "débats d'historiens" initiant les étudiants à l'historiographie canadienne. Analyser des sujets tels que "Les Amérindiens et la traite des fourrures" en comparant les interprétations de George Stanley, Arthur Ray et Robin Fisher ou encore voir la Conquête par les yeux de Michel Brunet, Francis Parkman et Fernand Ouellet peuvent soulever d'intéressantes discussions en classe. Ces exercices sont particulièrement importants parce qu'ils montrent aux étudiants que l'histoire est rarement "blanc ou noir", un concept que plusieurs ont de la difficulté à comprendre.

A l'école privée manitobaine où j'enseigne, nous abordons les questions historiographiques à une étape plus avancée en utilisant Emerging Identities, l'excellent recueil de problèmes et d'interprétations compilés par Paul Bennett et Cornelius Jaenen. Les étudiants, en équipe de deux, doivent choisir un sujet dans cet ouvrage et faire une présentation du "type séminaire". La plupart du temps, la discussion est de calibre élevé.

Durant le deuxième cycle des études secondaires, les efforts tendent au développement de l'écriture et de l'expression orale chez les étudiants. Dans les cours d'histoire, l'accent est mis sur l'interprétation des données: illustrations, caricatures politiques et documents historiques. Durant notre semestre d'hiver, les étudiants de 11e année doivent rédiger un grand travail de recherche. Comme notre principal objectif est de développer les habiletés, nous mettons autant l'accent sur le processus de la présentation du travail que sur le produit fini, ce qui explique l'importance donnée à l'utilisation de la bibliothèque, à l'organisation de l'information tirée de différentes sources primaires et secondaires ainsi qu'à l'art de faire des notes infrapaginales. Les meilleurs travaux sont présentés au concours annuel de rédaction de la Manitoba Historical Society. Ceci encourage les meilleurs étudiants à présenter un travail de qualité supérieure. Même si plusieurs étudiants sont réticents à expérimenter de nouvelles méthodes de recherche (telles que l'utilisation de fiches pour classer l'information), les anciens étudiants, maintenant à l'université, admettent que cet exercice fut l'un des plus profitables à l'école secondaire.

Alors que le programme du Manitoba réussit à développer les habiletés, il n'arrive pas à fournir à ses étudiants des connaissances en histoire mondiale. A l'exception du cours d'histoire canadienne au niveau de la 11e année, les connaissances des étudiants sur les questions européennes et américaines sont limitées au moment de leur admission à l'université.

Peut-être bien que le problème réel auquel font face les enseignants d'histoire des écoles secondaires est davantage le niveau de maturité et l'âge de leurs étudiants. Alors que les professeurs d'université enseignent généralement à des étudiants qui ont choisi de suivre leurs cours, ceux du secondaire travaillent avec des adolescents qui, eux, n'ont pas cette option. Le résultat peut être une attitude d'apathie face à l'histoire, surtout lorsque les concepts sont difficiles à comprendre et la lecture ardue. Avec tout ce qui se passe dans leur vie, les adolescents ne voient pas souvent l'importance de l'étude du passé. Par conséquent, un excellent enseignant au niveau secondaire doit également être un communicateur créatif.

Contrairement aux cours universitaires traditionnels - où les cours magistraux et les séminaires semblent suffisants - l'histoire doit être "vivante" dans les classes du secondaire si on veut rejoindre la majorité des étudiants. L'utilisation de films, la présentation de diapositives, les simulations et les jeux de rôles (par exemple: le groupe peut recréer la Conférence de Québec de 1865) ne sont que quelques façons d'arriver à ce but. L'expérience peut être enrichissante autant pour l'enseignant que pour l'étudiant. Quoique la seule chose dont on puisse être certain dans l'enseignement aux adolescents...c'est l'épuisement.